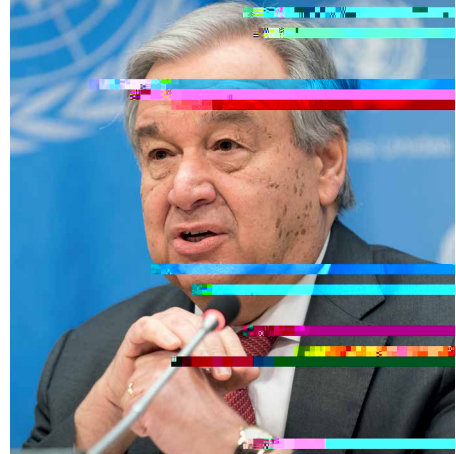






AZ° b j á ħc\j ħb Z° XdcigWj Z° ° j cZ° Xdb b j cXVi'đ



4

4

A6hhZb Vá Z° \ c g/á° hdj á\cZ° g \j á gZb Zci° a°b edgVcXZ° fj Z° gZk i° á° b j á á°c\j °hb Z° edj g° á° g VahVi °dc°YZh°dWZXi °fh°YZ°aDg°Vc°hVi °dc°fj °h°dci° cdcX h°YVch°á°8] VgZ°YZh°CVi °dch°J c°Zh°#

8dchXZciZ°fj Z°á°~ b j á á°c\j °hb Z°Zhi°j c°b diZj g°YZ°á°Y°eab Vi°Z°b j á á°Vi g/á°Zi°fj °á°XdcigWY Z° ° egdb dj kd°g°á°h°kVá°j gh°YZ°aDg°Vc°hVi °dc°YZh°CVi °dch°J c°Zh°Zi° °che°g°g°á°Xdc VcXZ°YZ°cdh°eZj eá°h° YVch°á°h°W°ih°Zi° eg°c°X°e°Zh° cdcX h°YVch°á°8] VgZ °!° a6hhZb Vá Z° \ c g/á° Xdch°Y g° fj Z° ~á° b j á á°c\j °hb Z°[VkdghZ°aj c°f °YVch°á°Y°kZgh°f °Zi°h°Zg°aZciZciZi°á°ida g/cXZ°Zi°á°Y°Vad°\j Z°Zci°g°á°h° eVrh °1#

AZ° b j á á°c\j °hb Z°Zhi°Zc°dj i°g°edj g°aDg°Vc°hVi °dc°~ j c°b dnZc°YZ° egdb dj kd°g°YZ° egli °\ZgZi°YZ° eg hZgkZgá°Y°kZgh°f °YZh°á°c°\j Zh°Zi° °YZh°Xj áj g°h°YVch°á°b dcYZ!°V°ch°fj Z°Y°Vb ádg°gá°Z °XVX°f °!°á°h° g hj á°Vih°Zi°á°i°g°cheVg°cXZ°YZ°hZh°VXi°k°f h °2#

AZ°8VYg°hig°Vi °\fj Z°V°edj g°dWZi°YZ°[VkdghZg°a°ci °\g°Vi °dc°h°nhi b Vi°fj Z°Yj °b j á á°c\j °hb Zi°á°fj Z°á VeeVg°i°YVch°á°G [g°Zci°Z°á°YZ°kVá°j gh°Zi°YZ°Xdb edgZb Zcih°YZ°aDg°Vc°hVi °dc°YZh°CVi °dch°J c°Zh Vj °i°f°g°YZ°á°kVá°j g°YZ°a°c°X°j h°dc°Zi°Zhi°Xdc°h°Y g °eVg°a6hhZb Vá Z° \ c g/á° Xdb b Z°j cZ°kVá°j g [dcYVb ZciVá°YZ°aDg°Vc°hVi °dc°fj °Xdc°Xdj g° °á°g VahVi °dc°YZh°dWZXi °fh°YZh°CVi °dch°J c°Zh° cdcX h° °a6g°Xá° &°YZ°á°8] VgZ°!°Zi°XZ°Zc°eg°c°Vci°Zc°Xdb eiZ°á°h°Xdc °g°Xdc°Xdc°V°XW °dc °Ddc °t°c °VW°dc V ° 1°°Xdc

: c° % %ā° 8dgeh° Xdb b j c° Y cheZXi °dc°V° [dgb j a °ā° gZXd b b VcYVi °dc°hj °kVciZ / ~ AZh° dg\ VcZh°
 Y aWg/cih°dj YgZXiZj ghYZhZci↑ hYZhCVi °dchJ c°ZhYZkg/VZci YZb VcYZg °āj ghX] Z[hYZhZXg iVgVi°
 Y aWdg°g°h°XZā°c°V°eVh°ZcXdg° i °[V!°]j c°XVYg°higVi \°fj Z°PhigViZ\°X°edaXn°[gVb ZI dg Redj gā°
 b j ā°ā°\j °hb Z!°Vhhdg ^YZ°YgZXi kZh°VYb °c°higVi kZh°Zi°de gVi °dcccZāh°edj ghV°b °hZ°Zc°°j kgZ!°Zi°
 YZ°hdj b Zi igZ°XZ°XVYgZ°Zi°XZh°YgZXi kZh°edj g°VYdei °dc°V°kVci°ā° c°YZ°° % ° ° °kd°g°?> \$G: E\$ % %\$H°#
 Fj Vci° °a6hhZb Vā Z°\ c gVā!°Zā°Vkv↑°VeeZa °YZ°hZh°k°j nā aWdgVi °dc°Yj cZ°eda°fj Z°Xd] gZciZ°
 hj gā°b j ā°ā°\j °hb Z° °a X] Zā° ° °hZa°

YZ°avj ig¹⁶#Jc°Y h fj °awz°b Vc{ZhiZ°Zci g°aVc\ a/h°zi°zh°Vj ig°zh°a/c\j Zh°d X/Zazh° Zi°YZ°ig/kV°a °
V° i °dVhZgk °Vj °HZXg iVgVi°Zi°g°z°k °eVga°6hhZb V°Z°\ c gV°YVch°YZh°g hdj i°dch°hj XXZh°kZh¹⁷
VYdei Zh°

AZ



AVc\j Zh'd XZaZhYZ'aDCJ°
 Ł 'aZnXZeI'đc'YZ'á'8dj g
 'ciZgc'Vi'đcVá'YZ'?'j hi'XZI
[G hdj i'đc" Ł](#)



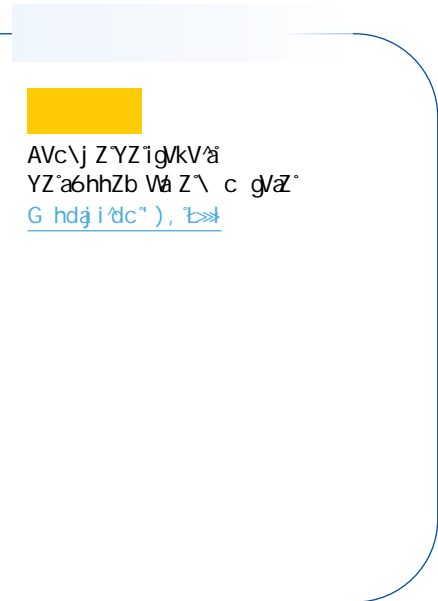
AVc\j ZhYZ'ig/kV'áYZ'aDCJ°
[G hdj i'đc" Ł](#)



AVc\j Zh'd XZaZh°
 Yj '8dchZ'áYZ'h Xj gť °
[G \áZb Zci'ci gZj geglk'hd'č](#)



AVc\j ZhYZ'ig/kV'á
 Yj '8dchZ'áYZ'h Xj gť °
[G \áZb Zci'ci gZj geglk'hd'č](#)



AVc\j ZYZ'ig/kV'á
 YZ'a6hhZb Vá Z\ c g/á°
[G hdj i'đc" \), Ł>>](#)



AVc\j Z'd XZaZ'Zi'á/c\j Z'YZ°
 ig/kV'áYZ'a6hhZb Vá Z\ c g/á°
[G hdj i'đc'\(& %ŁMMK>>](#)



AVc\j ZYZ'ig/kV'á
 YZ'a6hhZb Vá Z\ c g/á°
[G hdj i'đc'\(&-. ŁMMK>>](#)



AVc\j ZYZ'ig/kV'á
 Yj '8dchZ'áYZ'h Xj gť
[G hdj i'đc'\(\) *](#)



AVc\j Z'd XZaZ'Zi'á/c\j Z'YZ°
 ig/kV'áYZ'h'dg\vcZh'hj Vh'Y'V'čZ'h°
 YZ'a6hhZb Vá Z\ c g/á°
[G hdj i'đc'\(*\\$ & '6](#)



AVc\j Z'd XZaZ'Yj '8dchZ'á
 Xdcdb f'j Z'Zi'hdX'Vá
[9 X'h'đc'& -' \\$&\),](#)



AVc\j Z'd XZaZ'Zi'á/c\j Z'YZ°
 ig/kV'áYj '8dchZ'áYZ'h Xj gť
[G hdj i'đc'*- ' -](#)

Figure 1. 8db e iZcXZh°ac\j hi fj ZhYZhZ[[ZXi fhYj HZXg iVgVi hZcfj iZhj gāb j áac\j hb Zb Zc Z° Vj eg hYj eZghdccZāZc" % ' †

AV° YkZgh† °ac\j hi fj Z° Vj ° HZXg iVgVi° gzk i° igdth° Yb Zch'dch / ā° HZXg iVgVi° de gž° YVch° j c° ZckgplccZb Zci°b dcYVāig hYkZgh^ °hj gā°eā/c°ac\j hi fj ZOāZb eadZ°fj Zā j Z°, %%%eZghdccZh²⁵ °hj Zh°YZ°b āZj māac\j hi fj Zh Y{[gžcihOX] Vfj Z°āZj °YV[[ZXiVi °dc°V°h°eglegž°g Vā† °ac\j hi fj Z# AZ°HZXg iVgVi°Yd†°hVYVeiZg° ā°YkZgh† °ac\j hi fj Z°YZh°XdcizmiZh°YVch°āhfj Zā°ā kdā Z°Zi°

ef cace et ef ciente et assurer un environnement de travail diversifié, équitable et inclusif.

A Z °fj ↑ Z/ j ↑ Qf ZZZ



9j ° [V†° YZ° a/° b dcY\ahVi° d° Zi° YZ° a° ciZg° d° ccZm° d° Xg° h° hVciZh!° aZh° Xdb e iZcXZh° a° \j° h° i° f° j° Zh°
YZk° ZccZci° YZ° eaj° h° Zc° eaj° h° Xg° X\ah° Vj°



9Vch'fj ZaZthi'a/c\j Zthi'zh'XaZcih'hZg/VZci"an'az'b 'Zj mihZgk'h 4'

9Vch'aY Va'YVch'fj ZaZthi'a/c\j Zthi'zh'YdXj b Zcih'YZkg/VZci"an' ig'g Y^ h 4'

6j g/i"dc'WZhd'c'YVkd'g'gZXdj gh' YZh'hZgk'XZh'YZ'ig/Yj Xi'dc'Zi'Y'ci'Zgeg iVi'dc 4H^dj ?' eVg'g'YZ' fj ZaZthi'a/c\j Zthi'Zi'kZgh'fj ZaZthi'a/c\j Zthi 4'H'cdc!"YVch'fj ZaZthi'a/c\j Zthi'a'Xdb b j c'XVi'dc' ci'Zgc'Z'Zi'Zmi'Zgc'Z'hZ'[Zg/i"ZaZ 4'

9Vch'fj ZaZ'b Zhj g'zh'Xdb e iZcXZh'ac\j 'hi'fj Zh'Yj 'eZgh'dccZa'XdcXZgc' Xdgg'zhedcYZci"ZaZ'h'Vj m' Zm^ZcXZh'Yj 'cdj kZVj 'egdXZh'hj h 4'

AZh'Xdb e iZcXZh'ac\j 'hi'fj Zh'YZb VcY Zh'hdc"ZaZ'h'eghZh'Zc'Xdf 19Zth'e b Q ghZh'



Multilinguisme : défis et opportunités

J cZ° ij YZ°Y ZchZb WZ°Yj °b j á ðc\j °hb Z° °aDCJ!°gZedhVci °hj gj cZ°VcVanhZ°YZh°b VcYVi!°eda!°fj Zh!° g \azb ZciVi °dch!°egVi °fj Zh°Zi °gZxdb b VcYVi °dch°YZh°dg VcZh°YZ°Xdcig az°ZmhiVcih!°Vch°fj Z°hj gZh° °c[dgb Vi °dch°gZj Z°azh°Vj eg h°YZh°Zci° h°Zi°Yj °eZghdcccZaYj °HZXg iVgVi!°V° i °[V1Z°Zc° °% °' °27#AZh° egcX°eVazh°XdchiViVi °dch!°fj °igVj °hZci°az°XVgXi gZ°b j á ðc\j Z°YZh°VXi°k!° h°Zi°Yj °eZghdcccZaYz° aDg.Vc°hVi °dci°Vch°fj Z°azh°Ydb V°cZh°Zi°azh°edhh°Waf° h°YVb °adgi°dci°hdc!°eg hZci Zh°X°YZhhdj h° eVgi] b Z#

ADCJ °j i °hZ°YZ°b j á ðeazh°ea/iZ[dgb Zh!°cj b °gfj Zh°Zi°igY!°dcccZazh!°edj gb dWahZg°az°hdj i °Zc°Zc° [VkJ] gYZ°hZh°dWZXi °h!°YZ°hZh°Vj ih°Zi°YZ°avXi °dc°fj Zaaz°b °cZ°Vj i!°gZ°YZh°ig!°h°e°azgh°fj Z°hdc!°a!°eV°m Zi°a!°h Xj g! °!az°Y kZadeeZb Zci°Zi°azh°Ygd!°h°] j b V°ch#°: az°idj X] Z°YZh°b °adch°YZ°eZghdcccZh°\g XZ° ° YZh°c[dgb Vi °dch° WZ°h°Zi°dWZXi°kZh°Zi° °j c°b Zh°V\Z°°cXj h!°fj °eZgb Zi°Vj °ej W!X!° °a!°hdX^ i °X°k°az!° Vj °hZXiZj g°egk °Zi°Vj m i°Vi°h°B°Zb WZ°h°YZ°h°ci gZhhZg °hdc°VXi °dc°Zi°Y°n° i°gZ°VhhdX^ h#AZ°egcX°eZ°Yj ° b j á ðc\j °hb Z°eZgb Zi° °aDg.Vc°hVi °dc°Y iZcYgZ°hdc°g/ndcccZb Zci°Vj m°fj Vi°gZ°Xd°ch°YZ°a!°e!°c iZ#EVg ZnZb ea!°azh°XZci°gZ°h°Y °c[dgb Vi °dc°YZh°C°Vi °dch°J c°Zh°hdc!°eg hZci°h°Vch°az°b dc°YZ°Zci°Zg/*° . Vj gZVj m adXVj m°Xdj kZci°&(. eVnh!°igVj °hZci°dj °egYj °hZci°YZh°YdXj b Zci°h°Vch°&() a!°c\j Zh°Zi°[dj g°h°hZci° YZh°XdchZ°h°Zc°b Vi° ^ gZ°YZ°Xdb b j c°XVi °dc°h°j g!°avXi °dc°YZ°aDCJ ° °YZh°ej W!Xh°adXVj m#AZj gh°Xdb eiZh° hj gZh°b °Y°Vh°hdX°Vj m°dj X] Zci°fj Z°fj Z°(' b °adch°YZ°eZghdcccZh°28#

EVgV°azj gh!°azh°hZgk°XZh°YZ°\Zhi°dc°YZh°Xdc[°gZcXZh°Yj °HZXg iVgVi°°Xdc!°cj Zci°Y°Vhj gZgá!°egZhi°Vi °dc° YZ°hZgk°XZh°YZ°°Xdc[°gZcXZ°edj g°azh°dg.VcZh° °ciZg°dj kZg°Zb Zci°Vj m°Yj cZ°°b Vc° ^ gZ°Xddg/dcc Z° ° a X] Zaaz°b dc°Y°Vaz!°Xdc[dgb °b Zci°°Vj mb Vc°YVi°°fj °azj g°dci° i °°Xdc °h°eVg°a6hhZb

dj Vj c'kZVj adXVa#: c'Xdch fj ZcXZ!āzhī X] Zh'YZ'igVYj Xi'đc'Zi'Y VYVeivi'đc'Vj mīhe X^X† h'adXVāzh' hđci'hđj kZci'Z[[ZXij Zh'eVgYj ēZghđccZācđc'[đgb ° XZi'Z[[Zi'dj ēVgđđh'Xđc Zh' YZh'Wc kđāzh' Zmī gZj gđ'dj ° YZh'YđcViZj gh#

AV'XVeVX† °Yj °HZXg iVgVi ° ig/†Zgāzh'hđj gXZh'Y ċ[đgb Vi'đc'YVch'āzh'h'mā/c\j Zh'd XZāzh'hj g j c'eZY'Y \Va† !'eZj i° \Vāzb Zci° ig'V[[ZXi Z'eVgāzh'[dgZh'Y'heVg† h'Zci'g'āzh'ā/c\j Zh'd XZāzh' g'āzk Zh'eVg'ā6hhZb Vā Z°\ c gVā!' Zc° XZ° fj ^XđcXZ'g:Z° āzh' XđccV'hVcXZh' āc\j 'hī'fj Zh'Zm\ Zh' \j gVci'YVch'āzh'Vk'h'YZ'kVXVcXZ'YZ'edhiZ³¹#



Q

AZh_dj g: Zh'YZh'ā/c\j Zh'dci° i °Xg Zh'Zc° %%%edj gb Ziig' ā'b j ā'āc\j 'hb Z'Zi'ā/Y'kZgh† 'Xj āj g'āz° 'a] dccZj g'V'ch'fj Z' edj g'egđb dj kđ'đja \Va† YZh'ā/c\j Zh'd XZāzh'YVch'āZchZb Vā' YZ'āDg'Vc'hVi'đc'#AZh'āZj mY V[[ZXiVi'đc'dVhZgkZci'h'hđj g: Zh' Y'hī'cXiZh!'X] Vxj cZ'XdchVXg Z° 'aj cZ'YZh'ā/c\j Zh'd XZāzh'#

8Zh°_dj g: Zh'dci°edj g'dWZXi†'YZ'Y'kZg'g'Zi'Y ċ[đgb ZgOZāzh' k'hZci° °Vb āđg'g'ā'ēghZ°YZ° Xđch āVđg'g'Zi' °YZ°

8Zh° p gVh ° dj 8Zh°

8Zh× °V ° Zc Z Zh hj Z Zh
8Zh ā/k Ø° ° ā/hj 8Zh^ ā' YZ° ā/hcegħb ā/hj 8Zh^ ā' YZ° ā'

31 G hđj i'đc' [76/268](#)! ēVg#, ' °ē- CđiZ'fj Z'YZ' [dgZh'Y'heVg† h'Zci'g'āzh'ā/c\j Zh'd XZāzh'hđci° i ° g'āzk Zh'hV\hVci'YZh' Xđb ē iZcXZh' āc\j 'hī'fj Zh'Zm\ Zh' fj ^ \j gV'Zci° YVch' āzh' Vk'h' YZ' kVXVcXZ' YZ' edhiZ° ej Vā' h' hj g'āche'gV!° ZcXđj gVZ° a iVWāhhZb Zci'YZ'Y'g'Xi'kZh'hj gāzh'Zm\ZcXZh'āc\j 'hī'fj Zh'Zi'āZj g'VeēaXVi'đc° 'āVkZc'g'YVch'āzh'Vk'h'YZ'kVXVcXZ!'Zi'ēgZ'ā' HZXg iV'g' c gVāYZ'ā' [V'g'g'ēedg'hj gā'fj Zhi'đc° 'hV'hđ'hVci'Z'Y'ñ]j †^ b Z'hZh'h'đc'†#

AZh°Xdb e iZcXZh°ac\j ^hi°fj Zh°_dj Zci° \Vāzb Zci°j c°g ā°ZhhZci°Zāedj gXZ°fj ^Zhi°Yj °Xdb edgZb Zci°
fj ^Zhi°MiZcYj °Yj °eZghdcccZā



G edchZh°Ydccc Zh° °]j ↑°V gp Vi°dch°gZá/i kZh° °á°Y°kZgh↑ °æ°\j °hi °fj Z°Zi° °a°cXg° h°dc° °
aDCJ °Zcfj iZ°hj gá°b°j á°æ°\j °hb Z°b Zc Z°Vj eg h°Yj °eZghdcccZáZc° °% °' °†

6j °idiVá° (+!(/ °YZh°eZghdcccZh°VnVci°g edcYj° °aZcfj iZ°dci° \VáZb Zci°Y XÁ/g °Vkd°g° i °k°Xi°b Zh°
dj °i b d°ch°Yj cZ°Y°hXgb °cVi°dc!°Yj c°eg ↓ Y°XZ°dj °Yj c°eg ↓ \ °[dcY h°hj gá°á°c°\j Z°dj °aVXXZci!°dj °
Vkd°g°Wc X^ °YZ°egk°á \Zh°dj °Yj c°ig°↑Zb Zci°eg [gZci°Zá[dcY h°hj gá°á°c°\j Z°dj °aVXXZci°dj °Vkd°g°
i °i b d°ch°Yj cZ°h°fj Vi°dciZb Zc° aVXXj ú W °\°dj °°

EZghdcccZh`VnVci`g edcYj`°`°



AZhḡ hj áVihèg hZci h°X°Yd°kZci° iḡḡ h° á°ḡ b ^ ḡ°Yj c°egdZi°fj° ^° i° Zc°\°\° Zc°° % (°edj ḡeZḡb Ziig°
Vj mḡZhedchVWZh°YZh°edhiZh° °edj ḡdḡ°YZ°b Ziig°Zc°XdḡḡZhedcYVcXZ°āh°XdccV°hhVcXZh°ac°\j° ḡi°fj° Zh°
Zm° Zh°YVch°āh°Vkh°YZ°kVXVcXZ°YZ°edhiZ°Zi°āh° kvḡ Vi°dch°ac°\j° ḡi°fj° Zh°YVch°ā°XVYḡ°YZ°ā°egdX° Yj ḡ°
YZ°ḡXḡ iZb Zci!°Xdb b Z°ā°eg kd°ḡ°ā°[8VYḡ°YZh°CVi°dch°Jc°Zh°edj ḡāh°ā°c°\j° Zh!](#)Zi°YZ°XdcigVY Zḡ° j c°
Yḡhedh°ḡ°YZ°h° āXi°d°c°Yj° °eZḡd°ccZāeḡ h°Z° XVXZ!°eḡ h°j°hiZ°Zi°eḡ h°Z° XZci#: c°dj ig°!°j cZ°VcVanh°
Xdb ea iZ°YZ°YZ°a M: hZh



AVeegZci hh\ZYZh\c\j ZhgZc[dgZ^zhXVeVXt hZi^zhXdb e iZcXZhZc^b Vi^gYZXdb b j c^XVi^dc!
[VkdghZ^a eVcdj^hhZb Zci^egd[Zhh^dcccZa^Zhi^ZhhZci^Zaedj g^a^b dWaf^ Zi^aVYVeivWaf^ !Zi^eZgb Zi^Vj m
b Zb WgZhYj^eZghdcccZaY Xdj iZg^zhVj igZhZi^YVeegZcYg^YVj ig^#AZ^b j a^ac\j^hb Z^Zhi^a^cXVg^Vi^dc^
b b Z^YZ^a^Xj g^ah^ Vj^hZch^d^ag k a^j c^Y h^gYZ^X] Zg^X] Zg^Xdb egZcYg^#: c^XZ^hZch!^a^8VYg^
YZh^Cvi^dch^J c^Zh^edj g^zh^a^c\j Zh^gZc[dgZ^aZc^\\Zb Zci^Zc^[VkJ gYj^b j a^ac\j^hb Z^YVch^cdig^
ig/kV^a^eVgZ^fj^a[V^Zc^" ^ a^

Multilinguisme et principe de responsabilité, contrôle

8dchY g ° eVg



AZ°eg hZci°8VYg°hig/i \°fj Z°b Zi°aVXXZci°hj gYZh°VXi°dch°X°Vh°Zh°k°h°Vci° °ci \g°ghnhi b Vi°fj Zb Zci°
a°z°b j a°æ°\j °hb Z°YVch°a°ZchZb WZ°YZh°VXi°k°h°Yj °HZXg iVgVi!° [VkdghZg°a°hdj X°Yj °XaZci°Zi° [Vg°
Zc°hdgZ°fj Z°a°a°Zj °YZ°ig°kV°a°hd°\°c°Xj h°\#AZh°ig°h°d°WZXi°\h°X°Veg h°dci° i °j \ h°Zh°h°Zci°Z°h°edj g°
XZ°fj °Zhi°YZ°Y °c°g°a°k°h°d°c°hig/i \°fj Z°Xdc°XZg°Vci°a°z°b j a°æ°\j °hb Z°Zi°Y°Zc°XVYg°Zi°YZ°\j °YZg°XZh°
VXi°dch°X°Vh°Zh°#

. L'Organisation des Nations Unies,

ADCJ °Zhi°eZg j Z°Xdb b Z°j cZ°dg°Vc°h°Vi°d°c°k g°f°WZ°b Zci°b j a°æ°\j Zi°i°Vci°eVg°h°Zh°XaZci°h°Zi°eVg°Zh°
eg°Z°Vci°Zh°Zni°Zg°Zh°fj Z°eVg°hdc°eZg°d°cc°Z°#AZh°XVg°Xi g°h°i°fj Zh°Yj °b j a°æ°\j °hb Z° °aDCJ °hdc°i°a°Zh°
hj °k°Vci°Zh°/

AZ°hdj X°Yj °XaZci°Zc°XZ°fj °Xdc°XZg°Z°a°h°WZ°hd°ch°YZ°Xdb b j c°XVi°d°c°Zhi°a°z°b diZj geg°c°X°e°Va°YZh° j m°
YZ°ig°kV°a°cdi°Vb b Zci°YVch°a°h°de g°i°dch°hj g°a°i°Zg°/°c°

AZh°Xdb e iZc°XZh°a°c°\j °h°i°fj Zh°Yj °eZg°d°cc°Z°h°dci°j c°dj i°a°Zi°j c°Vidj i°edj g°a°V°d°cc°Z°Zm°Xj i°d°c°YZh°
b Vc°YVih°YVch°j c°b dc°YZ°b Vg°fj °eVg°a°Y°k°Zg°h° °a°c°\j °h°i°fj Z°

A \°Va°f °YZh°a°c°\j Zh°d X°Z°a°h°h°Z°ig°Yj °YVch°a°h°Xdb b j c°XVi°d°c°Zni°Zg°Zh°YZ°aDg°Vc°h°Vi°d°c°Zi°
YVch°h°V°hig/i \°Z°Y °b \°Z°

A \°Va°f °YZh°a°c°\j Zh°YZ°ig°kV°a°Yj °HZXg iVgVi°h°Z°ig°Yj °YVch°a°VXX h°Vj m°e°Zg°he°ZXi°k°Zh°YZ°XVg°g°g°Zi°
YVch°a°[dc°Xi°d°cc°Zb Zci°ci°Zg°Z°YZ°aDg°Vc°h°Vi°d°c°!°Xdb eiZ°Y b Zci°i°Zcj °YZh°WZ°hd°ch°de g°i°d°cc°Z°h°

. L'Organisation des Nations Unies,

. L'Organisation des Nations Unies,

AZh° edaf f j Zh° b hZh° Zc° ea/XZ° ° a X] ZaZ° Yj ° HZXg iVgVi° h dci° kVj Zh° Vj ° b dnZc° Y ° cY°XViZj gh°
f j Vci hVi h° [d dY h j h j gYZh° HZX Yg ° bVj j g ° Yo i ° 1 ° Yo° ° i °



4

AZh`VXi`dch`Zi`b Zhj g`h`c`^`V`zh`g`Xdb b VcY Zh`Zc`kj Z`YZ`eg`l`g`hh`Z`gk`Z`g`h`z`h`i`g`d`h`d`W`Z`Xi`f`h`Y` c`h` YVch`a`k`h`d`c`h`i`g`i` \`f`j`Z`X`d`c`X`Z`g`V`c`i`z`b`j`a`z`c`j`h`b`Z` `a`D`C`J`h`d`c`i`e`g`h`Z`c`i` Zh`X`^`V`e`g`h`l`g`l`g`j`e` Zh` e`V`g`Y`d`b`V`c`Z`Y`V`X`i`d`c`#

: c`X`Z`^`f`j`^`X`d`c`X`Z`g`Z`^`h`f`j`Z`h`i`d`c`h`Y`Z`^`e`d`a`f`f`j`Z`^` \` c`g`/`z`!`X`d`b`b`Z`^`c`e`Y`f`j` `Y`V`c`h`^`a`l`g`W`g`f`j`Z`^`c`i`^`j`a`Z` ^`B`V`c`Y`V`i`^`Z`i`^`V`e`e`g`d`X`]`Z` `^`Y`Z`^`a`l`^`h`Z`X`i`d`c` &`X`^`Y`Z`h`h`j`h`l`^`a`X`d`c`k`Z`c`i`^`Y`Z`^`c`d`i`Z`g`f`j`Z`^`z`h`e`d`a`f`f`j`Z`h`^`Y`Z`^`a`D`C`J` h`d`c`i`^`e`j`W`h`Z`h`d`j`h`^`a`l`[`d`g`b`Z`^`Y`Z`^`X`^`g`j`a`l`g`z`h`^`Y`j`^`H`Z`X`g`i`V`g`z`^` \` c`g`/`a`l`h`g`Z`^`H`I`\$`H`<`7`!`4`4`#`A`Z`h`^`e`g`h`Z`c`i`Z`h`^`g`X`d`b`b`V`c`Y`V`i`d`c`h`^`h`d`c`i`^` [`d`g`b`j`a`Z`h`^`h`V`c`h`^`e`g`j`^`Y`X`Z`^`Y`Z`^`a`l`^`e`j`W`h`X`V`i`d`c`^`j`a`g`Z`j`g`z`^`Y`Z`^`i`Z`a`^`i`Z`m`i`Z`h`^`V`Y`b`^`c`h`i`g`i`f`h`#



<p>J`c`X`d`j`g`h`j`g`z`b`j`a`z`c`j`h`b`Z`Z`i`^`a`l`^`Y`k`Z`g`h`^`a`c`j`h`i`f`j`Z`^`a`D`C`J`Y`Z`h`i`c`^` ^`a`z`c`h`Z`b`W`z`Y`j`^`e`Z`g`h`d`c`c`Z`a`n`X`d`b`e`g`h`^` z`^`e`Z`g`h`d`c`c`Z`a`Y`Z`c`X`V`Y`g`z`b`Z`c`i`Z`i`^`z`h`^`]`V`j`i`t`Z`h`^`g`z`h`e`d`c`h`W`z`h`l`Z`h`i`^`a`V`d`g`^`</p>	<p>B`d`n`Z`c`i`Z`g`b`Z`</p>	<p>A`Z`X`d`j`g`h`Z`h`i`^`a`V`d`g`Z`i`V`c`c`d`c`X`^` A`Z`h`i`V`j`m`Y`Z`g`j`h`h`^`t`Z`^`h`d`c`i`X`d`b`e`^`a`h`</p>
<p>9`Z`h`X`V`b`e`V`c`Z`h`Y`Z`h`Z`c`h`W`h`V`i`d`c`^` h`d`c`i`b`Z`c`Z`h`e`g`d`Y`f`j`Z`b`Z`c`i`!`n`X`d`b`e`g`h`^` ^`a`d`X`X`V`h`d`c`Y`Z`h`V`X`i`k`^`h`d`g`V`c`h`Z`h`^` e`d`j`g`z`h`_`d`j`g`Z`h`^`c`i`Z`g`V`i`d`c`V`z`h`Z`i`^`z`h`^` _`d`j`g`Z`h`Y`Z`h`^`a`c`j`Z`h`^`</p>	<p>9`j`g`Z`^` c`e`Y`i`Z`g`b`c`Z`</p>	<p>9`Z`h`X`V`b`e`V`c`Z`h`h`d`c`i`b`Z`c`Z`h` 9`Z`h`V`X`i`k`^`h`Z`c`^`a`]`d`c`c`Z`j`g`Y`Z`h`^`a`c`j`Z`h`^` h`d`c`i`d`g`V`c`h`Z`h`^`</p>
<p>J`c`X`d`Y`Z`Y`Z`X`d`c`Y`j`^`t`Z`h`j`g`j`i`^`h`V`i`d`c`^` Y`Z`h`^`a`c`j`Z`h`^`a`D`g`V`c`h`V`i`d`c`Z`h`i`^`a`V`d`g`</p>	<p>B`d`n`Z`c`i`Z`g`b`Z`</p>	<p>A`Z`X`d`Y`Z`Y`Z`X`d`c`Y`j`^`t`Z`h`i`^`a`V`d`g`^` Z`i`Y`f`j`h`</p>

44 Kd`g`H`I`\$`H`<`7`\$`%`\$`!`h`Z`X`i`d`c`^`(#`!`k`-`9`Z`h`X`g`j`a`l`g`z`h`^`Y`j`^`H`Z`X`g`i`V`g`z`^` \` c`g`/`a`e`Z`j`k`Z`c`i`^` \`V`z`b`Z`c`i`^`i`g`z`^`e`g`b`j`a`j`Z`h`^`^`a`d`X`X`V`h`d`c`Y`Z`^`i`d`j`i`Z`V`j`i`g`z`Y`X`h`d`c`Y`Z`^`e`d`a`f`f`j`Z`^` \` c`g`/`z`^`b`e`d`g`V`c`i`Z`h`^`z`^`H`Z`X`g`i`V`g`z`^` \` c`g`/`a`Z`c`Y`X`Y`Z`V`c`h`^`!`#

--	--	--

--	--	--

--	--	--

<p>AZhXdb b j cXVi dch°ciZgcZhndci° VXXZhhVZhYVch°zh°a/c\j ZhYZidgKvā kdj ā ZhZi!YVchā/b Zhj gYj °edhhVZ! YVchāzhā/c\j Zh°b edgVciZhVj °c°kZVj ° adXVa</p>	<p>B dnZc1Zgp Z</p>	<p>6j Y↑YZhVj aZi°chY °c[dgp Vi°dc° ZiYZhXdb b j cXVi dch°ciZgcZh° YZhi°c h°Vj °HZXg iVgVi Zi° XZgV°cZh° Zci↑ h</p>
<p>9Zh°hZgkXZhY °ciZgeg iVi°dc°hndci° [dj g°h!YVchā/b Zhj gYj °edhhVZ! adghYZh°g j c°dch\ c gVāhZiYZh° b Vc{ZhiVi°dchVj nfiZ aZh°eVg X°eZ° aZchZb VZ Yj °eZghdcccZāV c° Y ZcXdj gVZgā°eVg X°eVi°dc° VXi°kZYZidj iZhZiYZidj h</p>	<p>8dj g1Zgp Z</p>	<p>Edj gZciV\ZYZ°g j c°dch° \ c gVāhVnVciWc X°° YZhZgkXZhY °ciZgeg iVi°dc</p>
<p>AZhZcfj iZh°b Zc ZhVj eg h° Yj °eZghdcccZāZi°āzh°fj Zhi°dcccVgzh° YVj Y↑hndci°b j ā°āc°\j ZhZi°ci° \gZci° YZhXdcchY gVi°dch°āc°\j °hi°fj Zh° Zc°gZj Zā/ci°hnh i b Vi°fj Zb Zci° YZhYdccc Zh°hj gāzhXdb e iZcXZh° āc°\j °hi°fj Zh°</p>	<p>B dnZc1Zgp Z</p>	<p>AZh°fj Zhi°dch°edh ZhYVchāzhZcfj iZh° b Zc ZhVj eg h°Yj °eZghdcccZāZi°āzh° Vj Y↑hndci°eVnh ZhZc°gZj Z 8VeVX↑ ° id/↑Zgāzh°g edchZh°g j Zh° YZhZcfj iZh°b j ā°āc°\j Zh</p>
<p>JcZ[dgp Vi°dcVYVe i Z° āZb ead° Zhi°YheZch ZYVchidj iZh°āzhā/c\j Zh° kdj ā ZhZc [dcXi°dcYZhVZhd°ch° gZXch hZc°b Vi°g°YZ°ā/c\j Zh° Zi°YzmXj i°dcYZh°egd°g/b b Zh</p>	<p>B dnZc1Zgp Z</p>	<p>kVā Vi°dcYZhVZhd°ch°āc°\j °hi°fj Zh° AVc°\j Zhi°YVchā/fj ZaZ°Zhfj ZaZh°āzh° VXi°k↑ hYZ[dgp Vi°dc°hndci°YheZch Zh</p>
<p>AZhXdcchY gVi°dch°āc°\j °hi°fj Zh° hndci°Y b Zci°eghZhZcXdb eiZ° YVchāzh°hZgkXZhYZ°b Y°Vi°dc° Zi°āzh°hnh i b ZYZ°j hi°XZ°ciZgcZ</p>	<p>B h W °</p>	

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

AZ°8ddgYdccVIZj gedj gā°
b j á°c\j hb Z°g d↑°ā°hdj a

°i° ↑

--	--	--

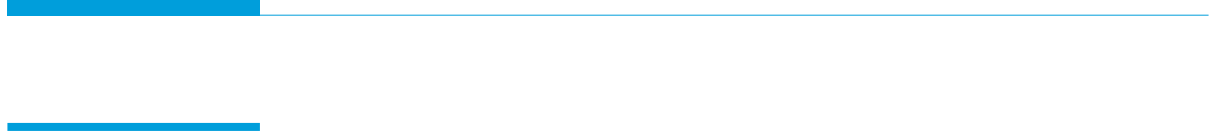
--	--	--

<p>AZhYdccc Zh'gZa/i kZh' 'a' a'c\j Z' YVch'a/fj ZaZ'zh'XVcY'Yvij g'h'dci' i ° hdj b hZh'Zi YVch'a/fj ZaZ' a'egdx Yj g' YZ'g'Xg iZb Zci h'Zhi'Y g'j a Z'h'dci' Xdb e'a Zh'h'ni b Vi'fj Zb Zci</p>	<p>Adc\iZgb Z</p>	<p>Cdb W'Zi'edj g'Zci\Z' YZ'XVcY'Yvij g'h'eVg'a/c\j Z G eVg' t'c'YZh' eg'j kZh'YZ'h a'Xi' t'c' Zi YZh'Zci'g'Zi Zch'eVg'a/c\j Z AVc\j Zh'j i'zh Zh'eVg'a'zh'XVcY'Yvih' h a'Xi' t'ccc h'YVch'a'z'j g'XVcY'Yvij g'! a'gh'YZ'a eg'j kZ'YZ'h a'Xi' t'c'Zi' a'gh' YZ'aZci'g'Zc</p>
<p>9Zh'fj Zhi' t'ch'g'Za/i kZh' ° adg' t'Z' t'c' \j h' i' f'j Z'h'dci' ° c'Xa'j hZh' h'ni b Vi' f'j Zb Zci YVch'a'zh'h'ZXi' t'ch' h'j g'zh'Ydccc Zh'Y b d\g'e' f'j Zh'YZh' Zcfj iZh'b Zc Zh'Vj eg h'Yj ° eZgh'dcccZa</p>	<p>9j g Z' ° c'Y iZgb t' Z</p>	<p>Cdb W'Zi'edj g'Zci\Z'Y Zcfj iZh' b Zc Zh'Vj eg h'Yj ° eZgh'dcccZa Xdb edg'Vci YZh'fj Zhi' t'ch'g'Za/i kZh' Vj n'X'dcccV'h'h'VcXZh'a'c' \j h' i' f'j Zh</p>

<p>AZh'eg'd\g h'h'dci' kVaj h'g \j a' g'Zb Zci' ° a'VYZ'YZ'Ydccc Zh'f'j Vci' t'Vi' kZh'Zi' f'j Va't'Vi' kZh</p>	<p>9j g Z' ° c'Y iZgb t' Z</p>	<p>9'h'edc'W'a' YZh'Ydccc Zh' Zi YZh'g'h'h'dj g'Z'h'Vj ° c'kZVj ° XZci'g'a'Zi'Vj ° c'kZVj ° YZ'aZci' t'</p>
<p>AZh'Xdch'Y g'Vi' t'ch'Zc'b Vi' ^ g'YZ' ° b j a' t'c' \j h'b Z'Zi'YZ'a'c' \j Z'h'dci' ° c'i \g Zh'YVch'a'zh'eg'd'XZh'h' h' Y kVaj Vi' t'c'Zi' a'zh'Vj Y'th</p>	<p>Adc\iZgb Z</p>	<p>I ZcZj g'YZh'f'j Zhi' t'cccV'g'h'Y Vj Y't</p>
<p>AZh'eda't'f'j Zh'g'Za/i kZh'Vj m'a'c\j Zh' Zi'Vj ° b j a' t'c' \j h'b Z'i'n'Xdb egh' ° aj i'zh'Vi' t'c'YZh'a'c' \j Zh'YZ'i'g'kV'a' [dci' a'dW'Zi' Yj cZ' ° kVaj Vi' t'c'X'dci' t'j Z' Vj ° g' \Vg' YZh'VZhd'ch'de g'Vi' t'cccZ'a' Z[[ZXi' t'h</p>	<p>Adc\iZgb Z</p>	<p>AZh'eda't'f'j Zh'h'dci' ° kVaj Zh' Zi' b h'Zh' ° _dj g</p>

°a] Zj g'VXij ZaZ! a' ° eg'c'X'eVz'Y^ Xj a' ° a' Z' ° a'ci' \g'Vi' t'c' h'ni b Vi' f'j Z'Yj ° b j a' t'c' \j h'b Z' ° g h'YZ' YVch'a'V'h'ZcXZ'Yj cZ' ° Veeg'd'X] Z' ° Xd] g'Zci'Z' ° a X] ZaZ'Yj ° HZ'Xg iVg'Vi'! h'Vj [° YVch'YZh'Ydb V'c'Zh' ° WZc' ° eg X'h'i'Za'h'f'j Z'a' \Zhi' t'c'YZh'Xdc[g'ZcXZh'Zi' a' \Xdb b j c'XVi' t'c' \a'd'W'a' #E dj g'f'j Z' a' ° 8VYg'Z' h'ig'Vi' \ f'j Z' ej h'h'Z' ° i'g' ° WZc' ° Veeaf'j ! ° a' [Vj Yg' ° b Zi'ig' ° Zc' ° ® j kg' ° YZh' ° b Zh'j g'h' ° Z ° XVR Q Zh' ° °





9Vch`hdc`gveedg`YZ`" %&&hj gā`b j ā`āc\j `hb Z`" ? ↘ \$G: E\$ %&&\$!:ā`8dgeh`Xdb b j c`Y `cheZXi`dc`V`
[dgb j a`YZj mǫ`Xdb b VcYVi`dch`ZcXdj g\ZVci`ā`h`X] Z[h`YZ`hZXg iVgVi`YZh`dg\Vc`hVi`dch`Yj`h`rhi b Z`
YZh`CVi`dch`J`c`Zh` ° aWdǫ`g`YZh`hid`i \`Zh`Zi` ° egdedhZg`YZh`~ eā`ch`Y`VXi`dc`hid`i \`f`j`Zh`edj`gā`
b`h`Z`Zc`°j`kǫ`Z[[ZXi`k`Z`Yj`b`j`ā`āc\j`hb`Z`" `Vj`h`Z`c`YZ`ā`j`g`h`dg\Vc`hVi`dch`g`heZXi`k`Zh`#

: c`" %&!`a6hhZb`Vā`Z` \` c`g\ā`V`°ck↑`ā`h`ZXg`iV`g` \` c`g\ā`~YZ`eVg`hdc`g`ā`Vj` `8dchZ`ā`YZh`X] Z[h`YZ`
hZXg`iVgVi`YZh`dg\Vc`hb`Zh`YZh`CVi`dch`J`c`Zh`edj`gā`Xddg`°c`Vi`dc!` ° Veej`n`Z`gj`c`Z`VeegdX] Z` \`ā`d`V`W`ā`
Zi`Xddg`°d`cc`Z`Yj`b`j`ā`āc\j`hb`Z`YVch`ā`h`rhi`b`Z`YZh`CVi`dch`J`c`Zh`!`h`c`XZhhV`g`°eVg`aVYdei`dc`
Yj`c`Z`eda`f`j`Z`°ci` \`g`Z`Zi`Xd] g`Zci`Z!`Zci`Zc`Vci`Xdb`ei`YZ`Zh`g`Xdb`b`VcYVi`dch`e`Zg`c`Zci`Zh`f`j` ^` \`j`g`Zci`
YVch`ā`g`veedg`Yj` `8dgeh`Xdb`b`j`c`Y`cheZXi`dc`h`j`gā`b`j`ā`āc\j`hb`Z`" `k`d`g`g`hdā`i`dc`[71/328](#)!#

: c`" %`d`ā`8dgeh`Xdb`b`j`c`Y`cheZXi`dc`V` [dgb j a`ā`g`Xdb b VcYVi`dc`h`j`k`Vci`Z` / ~ AZh`dg\Vc`Zh`
Y`a`W`g`ci`h`°`dj` ° Y`g`Z`Xi`Zj`g`h`YZh`Zci`↑`h`YZh`CVi`dch`J`c`Zh`YZk`g`°Zci`YZb`Vc`YZg` ° ā`j`g`h`X] Z[h`YZ`
hZXg`iVgVi`Y`a`W`d`g`h`°`X`Z`ā`°`c`V`°e`V`h`°`Z`c`X`d`g`°`i` ° [V1!`j`c`XVYg`°`hid`i \`f`j`Z`edj`gā`b`j`ā`āc\j`hb`Z`
V`h`hd`g`°`YZ`Y`g`Z`Xi`k`Zh`V`Y`b`c`h`ig`i`k`Zh`Zi`de`g`i`d`cc`Z`ā`h`edj`g`h`V`b`h`Z`Zc`°`j`kǫ`Zi`YZ`hdj`b`Zi`g`°`X`Z`
XVYg`Zi`X`Z`h`Y`g`Z`Xi`k`Zh`edj`g`VYdei`dc`V`k`Vci`ā`°`c`YZ`" %`'` " ? ↘ \$G: E\$ %`°`\$`!`g`Xdb`b`VcYVi`dc`&!#

A6hhZb`Vā`Z` \` c`g\ā`V`g`↑`g`h`dc`VeeZā`ā`a`a`W`d`g`i`dc`Yj`c`XVYg`°`Y`g`Z`Xi`Zj`g`Xd] g`Zci` °`a`X] Zā`Z`Yj` °
HZXg`iVgVi`Zc`" %&` `g`hdā`i`dc`[73/346](#)!`eVg`#&)!`Zi`Zc`" %`'` `g`hdā`i`dc`[76/268](#)!`eVg`#&+!#

A`i`V`W`h`h`Z`b`Z`ci`Yj` °`eg`h`Z`ci`°`8`V`Y`g`°`V`c`X`Z`h`h`↑` °`Y`Z`k`V`h`i`Z`h`

Hdj h`a/hj eZgk`h`dc`Yj`HZXg iVgZ` \ c gV`aVY_d`ci`X] Vg\ `Yj` °9 eVgZb Zci`YZ`a6hhZb Vh Z` \ c gV`a`
Zi`YZ`a` \Zhi`dc`YZh`Xdc[gZcXZh!Zc`hV`fj Va! `YZ`8ddgYdcccViZj gedj gZ`b j a`æ\j` hb Z!YZh` ij YZh`
`ciZgZ`h` [V`hVci` VeeZa` °Y`kZghZ`b i] dYZh`hVcVanhZ`YZh`b VcYVih`XdggZhedcYVcih`Zi`YZh`iZmiZh`
ZmhiVci hj gV`fj Zhi`dc!Zcfj iZh`fj Va!Vi`kZhZi`Zcfj iZh`fj Vci`Vi`kZh`dci` i [V`hZ`Zc` °&- YVch`a`
XVYgZ`Yj c`egl`Zi`b Zc` \kZX`aDg`Vc`hVi`dc`ciZg`Vi`dcVZ`YZ`a/; g/cXde] dc`Z`#J c`g`eedg`Xdb b VcY` °
eVgaDg`Vc`hVi`dc`ciZg`Vi`dcVZ`YZ`a/; g/cXde] dc`Z`V` i` Xdb b j c`fj` Vj`nZci`h`Yj`HZXg iVgVi`eVg`
a`ciZg`b` YV`gZ`YZh`eZghdcccZh`g [gZciZh`edj gZ`b j a`æ\j` hb ZVj` Y` Wj`i`YZ` °&` Zi`hZh`XdchiViVi`dch`
dci` i` °cXdg`dg`Z` °

: c' % ' !ā°8db ↑ °YZ°\Zhi°dc°V°Xg °j c°\gdj eZ°YZ°ig°kV°āX] Vg° °Y āWd°g°g°j c°XVYg°°Y dgZciVi°dc°
hig°/i °\fj Z°hj gā°fj Zhi°dc°thig°/iZ°\X°edaXn°[g°/b Zl dg t#AZ°8ddg°/dccViZj g°edj gā°b j ā°āc°\j °hb Z°
V°cdb b °ā°9°g°Xig°XZ°YZ°ā°9°k°h°dc°YZ°ā°\Zhi°dc°YZh°Xdc[g°zcXZh°YZ°aD XZ°YZh°CVi°dch°J c°Zh° °
<Zc kZ° °ā°eg h°YZcXZ°Yj °\gdj eZ°YZ°ig°kV°ā°fj ^Xdb eg°cV↑°+(g°eg hZciVcih°YZ°). Zci↑ h°#J cZ°
ViiZci°dc°eVg°Xj ā°g°V° i °VXXdg° Z° XZ°fj Z°ā°Xdb edh↑°dc°Yj °\gdj eZ°g° iZ°ā°Y°kZgh↑ °YZhZci↑ h°
Yj °HZXg iVg°Vi°#: cig°\kga°Zi°cdkZb Vg° °' !ā°\gdj eZ°YZ°ig°kV°ā°ViZcj °YZj mg j c°dch°ea c^ g°hZi°hZh°
hdj h°\gdj eZh°i] b Vi°fj Zh°fj Vi°g°g j c°dch°kd°g°X°YZhhdj h°#AZ°\gdj eZ°V°Wc X^ °YZ°aVeej °YZh°
hZg°XZh°Yj c°Xdchj āVci!Ydci°ā°g°Xg iZb Zci°V° i °g°cYj °edhh°Vg°\g XZ° °j cZ°Xdcig°Vj i°dc°kdāciVg°
YZ°aDg°Vc°hVi°dc°



9 eVgZb Zci°YZh°
